

# Church of the Epiphany - Iglesia de la Epifanía

## October 11, 2015



*Sell  
what you have  
and  
follow me*

*Twenty-Eighth Sunday in Ordinary Time  
Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario*



*Welcome to Our Parish*

### Parish Information/Información Parroquial.

827 Vienna Street – San Francisco, CA 94112

[www.EpiphanySF.com](http://www.EpiphanySF.com)

#### OUR MISSION STATEMENT:

We the people of the Church of the Epiphany strive to be a peaceful and welcoming parish. We strive to be mutually supportive of diverse communities. We strive to show compassion without distinction of age, gender, race or culture. Epiphany seeks to be a caring and loving community ever-growing in faith formation.

#### Telephone Numbers:

Office/Oficina: 1 (415) 333-7630 Fax: 1 (415) 333-1803

School/Escuela: 1 (415) 337-4030 Fax: 1 (415) 337-8583

Parish Office Hours: Monday-Friday 8:30am-7:00pm

Closed for lunch from 12:00pm-1:15pm.

Saturdays & Sundays/ Sábados y Domingos: 8:30am-3:00pm.

Confessions: Saturdays 4:00-5:00pm & by appointment

Confesiones: Sábados de 4:00pm-5:00pm & por cita

#### Daily Masses/Misas Diarias:

6:30am & 8:00am

#### Saturday Masses/Misas los Sábados:

8:00am & 5:30pm

#### Sunday Masses/Misas los Domingos:

6:30am, 8:30am, 10:00am, 11:30am (Spanish/Español),  
1:00pm, and 5:30pm.

#### Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo:

First Fridays/Primer viernes: 8:30am-5:00pm.

#### Our Lady of Perpetual Help Devotions/Oración a la Virgen del

Perpetuo Socorro: Wednesdays/Miércoles: 7:45am

### Parish Staff / Personal Parroquial Extensions at 1(415) 333-7630

#### Pastor / Párroco

Rev. Eugene Tungol ext:18

#### Parochial Vicar /Vicario Parroquial

Rev. Cameron Faller ext:16

#### In Residence

Rev. Rolando Caverte ext: 26

#### Deacons / Diáconos

Deacon Ven Garcia, Jr.

Deacon Ramon Zamora

#### Director of Finance & Plant Management

Terry O'Neill

#### Elementary School / Escuela

Principal / Director

Diane Elkins

#### School of Religion / Catecismo

Principal / Director

Loy Bañez ext: 15

#### Director of Music /Director de Música

Mario Balestrieri

#### Office Support Staff / Secretarias

Jenny Lopez ext: 10

María Elena Herrera ext: 13

#### Church Sexton / Sacristán

Mark Ohlander

# Pray for the Sick

Oremos por los enfermos:

Shirla Andreou  
 Richard Anduha  
 Baby Cherly Cackett  
 Monika Carlson  
 Felipe Chan  
 Linda Chang  
 Sister Patricia Anne Cloherty  
 Herminio Cu  
 Esther Garcia  
 Ruben Garcia, Sr  
 Corazon Garcia  
 Rafael Garazi  
 Filmon Gotaj, Jr  
 Luisito Holgado  
 Rodolfo Javier  
 Petra Laguatan  
 Rosario Lopez  
 Michael Murphy  
 Jose Edson Naval  
 Virginia R. Naval  
 Marisol Grasseschi Nawahine  
 Louis Neubecker  
 Joseph New  
 Mario Nuti  
 Rich Olson  
 Henry Ontivedo  
 Theresa Oropeza  
 Daniel O'Shea  
 Tere Platero  
 Ismaelita Ramos  
 Nanette Ramos  
 Fr. Tom Seagave  
 George Sahourieh  
 Tatiana Solis  
 Virginia Strelbel  
 George Tolentino  
 Victorina & Conrado Uy, Jr  
 Rose Vedamoni  
 Ligia Velez  
 Aurora Venegas  
 Mel Villamar  
 Edward Zaporolli  
 Xusuf Zarur

## Pray for the Dead

Oremos por los Difuntos:

Aurora Alcantar  
 Maria Barbosa  
 Constancio "Monte" Navarro  
 Carlo Valderama

# Meetings

Reuniones:

### *Sunday/Domingo, October 11:*

8:30am OKH K of C (Fundraiser)  
 11:00am SCH RCIA  
 2:30pm CH Baptisms  
 7:00pm DR English AA

### *Monday/Lunes, October 12:*

The Parish Office and School will be closed on Monday, October 12th for Columbus Day. Both will reopen on Tuesday, Oct. 13th.

### *Tuesday/Martes, October 13:*

9:00am OKH Over 50 Club  
 6:30pm OKH Legion de Maria  
 7:00pm CAF Faith Formation  
 1st Communion Parents Mtg.

### *Wednesday/Miércoles, October 14:*

7:00pm OKH Grupo Progreso

### *Thursday/Jueves, October 15:*

6:00pm CAF Coach's Meeting  
 6:30pm OKH Grupo de Oración  
 7:00pm RH Epiphany of the Lord  
 7:15pm CH Latino Youth Group  
 7:00pm DR English AA

### *Friday/Viernes, October 16:*

7:00pm OKH Grupo Progreso

### *Saturday/Sábado, October 17:*

8:30am RH Legion of Mary  
 NO FAITH FORMATION CLASSES  
 4:00pm CH Confessions

### *Sunday/Sábado, October 18*

8:00am: OKH Knights of Columbus  
 11:00am: SCH RCIA  
 1:00pm: OKH Filipino Society  
 7:00pm DR English AA

# Intentions

Intenciones:

### *Sunday/Domingo, October 11:*

6:30am: Marie Gamma  
 8:30am: Tom Warren  
 10:00am: Mazza Family  
 & People of the Parish  
 11:30am: Jose Oropeza  
 1:00pm: Marilyn Duyo  
 5:30pm: Frank & Gabriela Pacello

### *Monday/Lunes, October 12:*

6:30am: Marie Rossi Romano  
 8:00am: **Community Mass:**  
 Conrado Caubalejo, Alfredo Martinez,  
*Intention:* Rohan Jarel Necia  
 & Africa Yabut

### *Tuesday/Martes, October 13:*

6:30am: *Intention:*  
 Sister Patricia Anne Cloherty

8:00am: Bobby Fontan

### *Wednesday/Miércoles, October 14:*

6:30am: People of the Parish  
 8:00am: Rino & Anatolia Vela

### *Thursday/Jueves, October 15:*

6:30am: Rosina & Vincenzo Cava  
 8:00am: Edward M. Fabula

### *Friday/Viernes, October 16:*

6:30am: Mary Cocconi  
 8:00am: Maria Rolli

### *Saturday/Sábado, October 17:*

8:00am: Theresa Huynh  
 5:30pm: Michael Neubecker

### *Sunday/Domingo, October 18:*

6:30am: Tomas P. Agpoon  
 8:30am: Mary Bottarini  
 10:00am: Alfredo Gonzales  
 & People of the Parish  
 11:30am: Rosario Hernandez  
 1:00pm: Felicitas Valdez  
 5:00pm: Nicanor Adion



## Próximos Eventos:

### **Venta de chocolates:**

La venta anual de chocolates comenzará el miércoles, 14 de octubre. Cada niño que participa en alguno de los equipos parroquiales o asiste a la escuela parroquial recibirá una caja para vender los chocolates a \$2.00 por barra. Esta venta es el mayor evento para recaudar fondos que beneficien a los programas para los jóvenes y niños de nuestra parroquia.

### **Thunder Valley Casino**

El Club de los Mayores de 50 los invita a su viaje al Casino Thunder Valley el martes, 20 de octubre. El autobús saldrá del salón O'Keefe a las 8:00AM y estarán en el casino por 5 horas. El costo es de \$30.00 por persona. Para reservaciones o más información llame a Ken al 415-334-3650 o Steve al 415-239-7740

### **Feather Falls Casino:**

El Grupo Hispano los invita al Casino Feather Falls el sábado 24 de octubre. El bus sale a las 7:00am y pasaran 6 horas en el casino. El costo es de \$20 con \$12 cash-back y un cupón de \$3 para comida. Para información por favor llame a: María Elena Herrera (415) 585-7878.

### **Baile de disfraces:**



El Grupo Hispano-Americano de la Epifanía los invita a su Baile/Cena de Disfraces por el día de las Brujas. Será el sábado 31 de octubre de las 7:00 PM hasta la 1:00 AM en la cafetería de la escuela. El costo es de \$25.00 por persona e incluye la cena. Para más información comuníquese con María Elena (415) 585-7878, Leslie Roldan (415) 586-3321 o Pastor Ortiz (415)587-2894.

### **Legión de María:**

El Senatus de la Legión de María y la Oficina de Justicia Restaurativa de la Arquidiócesis de San Francisco tienen un nuevo ministerio en donde se escribirán cartas a las personas encarceladas. Nuestra Comisión de Extensión (Outreach Commission) se encargará de este ministerio. Si esta interesado en participar o para más información llame a Judy Lagowski al (415)-587-6621 o Julio Escobar al (415) 614-5572."

## Para su Información

### **Entrenamiento para ministros:**

Se invita a todos los Lectores y Ministros Extraordinarios de la Comunión a las sesiones de capacitación en inglés que se llevarán a cabo el sábado 31 de octubre ó el sábado 7 de noviembre de 2:30 a 3:30 en la iglesia. Si desea servir en las misas en inglés y no puede asistir a ninguna de estas fechas llame a Shirley Simpliciano al 415-539-7846.

### **Nuevo Directorio Parroquial**

Dentro de poco empezaremos a tomar las fotografías para el Directorio Parroquial. Cada familia recibirá gratuitamente una copia del directorio y una foto de 8x10. También podrán comprar más fotos de otros tamaños y en cuatro diferentes acabados profesionales. El directorio servirá a los grupos y organizaciones parroquiales para crear una comunidad más fuerte y unida. La venta de las fotos cubrirá los costos del directorio. Vea los letreros a la entrada del templo para más información.

### **Día Mundial de las Misiones**

Cada año, un evento especial se lleva a cabo el penúltimo domingo de octubre—el mundo se une. Al rezar y responder durante el Domingo Mundial de las Misiones en nuestras parroquias, estamos haciendo lo mismo que también está ocurriendo en cada parroquia y capilla alrededor del mundo al mismo tiempo. ¡Nuestros mismos hermanos y hermanas en las misiones se encuentran ofreciendo sus oraciones y sacrificios para que otros puedan llegar a conocer a Jesús! En un mundo donde existen tantas divisiones, ¡el Domingo Mundial de las Misiones invita a recogerarnos en nuestra unidad como misioneros! Y esto proporciona una oportunidad para apoyar la presencia vivificante de la Iglesia en medio del sufrimiento y la pobreza en más de 1,150 diócesis misioneras existentes en los países en vías de desarrollo. La segunda colecta del domingo 25 de octubre será a beneficio de las misiones.

## Anuncios

### **Escuelas Católicas:**

Las escuelas preparatorias de la Arquidiócesis de San Francisco van a tener OPEN HOUSE para los estudiantes que estén interesado en acudir y continuar su educación católica.

**Archbishop Riordan High School**

Domingo, 25 de Octubre.(10:00am)

**Mercy High School - SF**

Sábado, 24 de octubre (10:00am-1:00pm).

**Sacred Heart Cathedral Preparatory**

Sábado, 31 de octubre (9:00am-11:00am)

**St. Ignatius College Preparatory**

Domingo, 1 de noviembre (1:00pm-

3:00pm)

**Convent of the Sacred Heart**

Jueves, 5 de noviembre (6:00pm-8:00pm)

**Immaculate Conception Academy**

Sábado, 14 de noviembre (9:00am-

12:00pm)

### **Ayude durante el Otoño y el Día de las Brujas**

Comparta sus talentos y su tiempo ayudando en las Festividades de Otoño de Caridades Católicas. Puede ayudar bailando con personas de la tercera edad, coordinando eventos para mujeres y niños, o haciendo decoraciones y proyectos de arte para familias. Ayude a sus vecinos a gozar de la temporada participando en estas actividades. Comuníquese con Diana Contreras, Coordinadora de Voluntarios llamando al 415- 972-1297 o escríbale a [dcontreras@CatholicCharitiesSF.org](mailto:dcontreras@CatholicCharitiesSF.org) .

### **Misa Anual por los Difuntos:**

El Ministerio de Consolación los invita a la Misa Anual por todas las personas que han fallecido desde el Día de los Difuntos del año 2014 hasta la fecha. Acompáñenos a orar por nuestros difuntos el lunes 2 de noviembre a las 6:30PM.

### **Segunda Colectas:**

**Hoy día:** Apelacion Anual Azobishop

**Próxima Semana:** Programa de

Educacion Religiosa

*Sobres para las colectas están en las entradas de la iglesia.*

### **Total de la Semana Pasada:**

**PRIMERA COLECTA:** \$ 10,004.87

**SEGUNDA COLECTA:** \$1,853.05

¡Gracias!



## Coming up Soon:

### **Chocolate Sale 2015-2016:**

Our Annual Chocolate Sale is one of the biggest Fundraisers for our Epiphany Parish Youth Program. The Chocolate sale starts on Wednesday, October 14th, 2015. Each child that plays sports for Epiphany or attends Epiphany school will receive the 1st case of chocolate. We will be selling the \$2.00 variety pack (\$60 per case). If you have questions or wish to purchase candy please call Jenny at the Parish office Monday- Friday from 8:30-12:00pm or 1:15pm-5:00pm.

### **Halloween Party:**



Epiphany's Grupo Hispano invites you to attend their annual Halloween Dinner Dance on Saturday, October 31st, in the cafeteria. Tickets are \$25 and includes dinner at 7:00pm and dancing until 1:00am. For tickets and information, please call: Maria Elena (415) 585-7878, Leslie Roldan (415) 586-3321 or Pastor Ortiz (415)587-2894.

### **World Mission Sunday:**

Every year, something special happens on the next-to-last Sunday of October—the world unites. On World Mission Sunday, Catholics of the world unite at Mass to recommit ourselves to our vocation, through Baptism, to be missionaries.

As we pray and respond on World Mission Sunday here at home, we are replicating what is also taking place in every parish and chapel all over the world. Our brothers and sisters in the Missions themselves offer their prayers and sacrifices so that others may come to know Jesus! In a world where so much divides us, World Mission Sunday rejoices in our unity as missionaries! And it provides an opportunity to support the life-giving presence of the Church among the suffering and the poor in more than 1,150 mission dioceses throughout the Developing World. The second collection for World Mission Sunday will be on Sunday, October 25<sup>th</sup>.

### **Community Wedding:**

Our Annual Community Wedding will be on November 14th, at 12:00pm. This is open to couples who are "free to marry" in the church, living together for 3 or more years and who cannot afford a "church wedding." Anyone interested is asked to contact one of the parish priests.

## For your Information:

### **Lectors & Extraordinary Ministers of Holy Communion:**

In order for you to be included in the future schedules of Lectors & EMHCs you must attend either of the following Refresher courses Saturday, October 31<sup>st</sup> or Saturday, November 7<sup>th</sup> from 2:30pm-3:30pm in the Church. If you cannot attend either of these dates please contact Shirley Sempliciano at 415-539-7846.

### **Calling All Youth:**

Please join the Archdiocesan Youth Rally and Youth Mass on Sunday, October 18 from 2:00-6:00pm at Our Lady of Mercy Catholic Church in Daly City. The cost is \$10. For more information/registration please visit [www.sforeym.org/node/279](http://www.sforeym.org/node/279)

### **October Mass Count:**

Throughout the month of October we will be conducting our annual October Mass Count. This is the time of year where we count our parishioners (men, women and children) as a means of measuring the attendance in the parishes from year to year. These statistics are used for reporting to the various offices in Rome and others. Some funding and help is based on these statistics so we hope you will make yourself counted! The results will be reported in November.

### **Halloween & Fall Opportunities with Catholic Charities:**

Fall brings in the chill but provides opportunities for lots of indoor fun! Show off your dance moves with seniors; plan and coordinate an event for women and their children; assist in costume-making; decorate; and lead art activities for families—these are but a few ways you can share your talents and contribute to Catholic Charities Fall festivities. Help your neighbors enjoy the season as much as you do by participating in Catholic Charities Fall festivities. For more on how to get involved, contact Diana Contreras, Volunteer Manager, at [dcontreras@CatholicCharitiesSF.org](mailto:dcontreras@CatholicCharitiesSF.org) or 415- 972-1297.

### **Last Week's Totals:**

**SUNDAY'S COLLECTION:** \$ 10,004.87

**SECOND COLLECTION:** \$1,853.05

Thank You!!

### **Second Collections:**

**TODAY:** Archbishop's Annual Appeal

**NEXT WEEK:** Religious Education

## Announcements:

### **New Parish Directory:**



We will begin photography soon (see our posters for details). There is no cost to the church and no sitting fee for your family. You will receive a complimentary 8x10 portrait and a copy of the directory. You will also have the opportunity to purchase additional portraits, wallet size to 30x40 in four professional finishes. You may also select from retouch services. The sales of portraits fund the directory program, an important tool for building our church, our ministries and our congregation.

### **Parish Choir:**

Are you interested in singing in one of our seven parish choirs? Please contact Mario Balestrieri, Director of Music for information: 415 333 -1767.

### **San Francisco Catholic High Schools:**

San Francisco Catholic High Schools will be having Open House for students who are interested in continuing a Catholic Education.

#### *Mercy High School - SF*

Saturday, Oct 24th (10:00am-1:00pm).

#### *Archbishop Riordan High School*

Sunday, Oct. 25th at 10:00am

#### *Convent of the Sacred Heart*

Thursday, Nov 5th (6:00pm-8:00pm)

#### *Sacred Heart Cathedral Preparatory*

Saturday, Oct. 31st (9:00am-11:00am)

#### *St. Ignatius College Preparatory*

Sunday, Nov. 1st (1:00pm-3:00pm)

#### *Immaculate Conception Academy*

Saturday, Nov. 14th (9:00am-12:00pm)

### **Remembrance Mass 2015:**

Epiphany's Grief Ministry invites you to our Memorial Mass in memory of all who have died since All Souls Day, 2014. The Mass will be on Monday, November 2<sup>nd</sup> at 6:30pm in the church. Join us in praying for our deceased loved ones.

### **Thunder Valley Casino Trip:**

The Over 50 Club invites you to Thunder Valley Casino on Tuesday, Oct. 20th for a 5-hour stay. The cost is \$30 per person. For reservations, call Ken at 415 -334-3650 or Steve at 415-239-7740. The bus will leave from O'Keefe Hall at 8:00am.